



Logitech®

Logitech Hardware Product Warranty

Logitech warrants that your Logitech hardware product shall be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years, beginning from the date of purchase. This warranty is nontransferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary under local laws.

Remedies

Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, to:

- a. repair or replace the hardware, or
- b. refund the price paid,

provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as Logitech may direct with a copy of the sales receipt or dated itemized receipt. Shipping and handling charges may apply. Logitech may, at its option, use refurbished or used parts to repair or replace any hardware product. Any replacement hardware product will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty (30) days, whichever is longer. This warranty does not cover defects resulting from accident, abuse, misapplication, or any unauthorized repair, modification or disassembly. Further, for cordless devices, these remedies are void if you use battery types other than those recommended by Logitech.

How to obtain warranty support

Before submitting a warranty claim, we recommend you visit the support section at www.logitech.com for technical assistance. Valid warranty claims are generally processed through the point of purchase during the first thirty (30) days after purchase; however, this period of time may vary depending on where you purchased your product - please check with Logitech or the retailer where you purchased your product for details. Warranty claims that cannot be processed through the point of purchase and any other product related questions should be addressed directly to Logitech. The addresses and customer service contact information for Logitech can be found in the documentation accompanying your product and on the web at www.logitech.com/contactus.

Limitation of liability

LOGITECH SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON YOUR PRODUCT. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Duration of implied warranties

EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS HARDWARE PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD OR FOUR YEARS, WHICHEVER IS SHORTER. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

No other warranties

No Logitech dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

© 2006 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

Logitech-Hardware-Produktgarantie

Logitech garantiert, dass bei dieser Logitech-Hardware für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum keine Fehler an Material oder Verarbeitung auftreten. Die beschränkte Garantie ist nicht übertragbar und auf den ursprünglichen Käufer beschränkt. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Entsprechend der Gesetzgebung Ihres Landes werden Ihnen eventuell noch weitere Rechte gewährt.

Garantieleistungen

Logitechs Haftungsumfang und Ihre ausschließlichen Ansprüche beschränken sich im Garantiefall nach Ermessen von Logitech auf:

- a. Reparatur oder Ersatz der Hardware oder
- b. Rückerstattung des Kaufpreises,

vorausgesetzt, die Hardware wird mit einer Kopie des Kaufbelegs zum Händler bzw. zu einem von Logitech genannten Ort zurückgebracht. Dabei fallen möglicherweise Versand- und Abwicklungskosten. Logitech kann nach eigenem Ermessen überholte oder gebrauchte Teile für die Reparatur oder den Ersatz von Hardwareprodukten verwenden. Für jedwede Ersatzhardware gilt die restliche Gewährleistungszeit des ursprünglichen Gewährleistungszeitraums, mindestens jedoch eine Gewährleistungszeit von 30 Tagen. Diese Garantieleistungen gelten nicht, wenn der Schaden auf Unfall, Missbrauch, falsche Verwendung oder nicht genehmigte Reparatur, Veränderung oder Demontage zurückzuführen ist. Bei kabellosen Geräten erlischt dieser Anspruch auch, wenn andere als die von Logitech empfohlenen Batterien eingesetzt werden.

Garantieansprüche

Bevor Sie einen Garantieanspruch einsenden, sollten Sie im Support-Bereich unter www.logitech.com prüfen, ob bereits eine Lösung für das Problem vorhanden ist. Gültige Garantieansprüche werden in der Regel während der ersten 30 (dreißig) Tage nach dem Kauf über den Händler abgewickelt. Der tatsächlich gültige Zeitraum hängt jedoch möglicherweise vom Ort des Kaufs ab. Genauere Informationen hierzu erhalten Sie von Logitech oder vom Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Gültige Garantieansprüche, die nicht über den Händler abgewickelt werden, sowie andere Anfragen bzgl. des Produkts sind direkt an Logitech zu richten. Die Anschrift und die Kontaktinformationen des Logitech-Kundendienstes finden Sie in der Produktdokumentation oder im Internet unter www.logitech.com.

Haftungsbeschränkung

Logitech übernimmt keinerlei Haftung für zufällige oder Folgeschäden, die aus Verstößen gegen ausdrückliche oder stillschweigende Garantien für dieses Produkt entstehen. Da nach der Gesetzgebung einiger Länder der Ausschluss bzw. die Einschränkung der Haftung für indirekte oder Folgeschäden nicht zulässig ist, finden die vorstehenden Beschränkungen nicht immer Anwendung.

Gültigkeit stillschweigender Garantien

Die Gültigkeit stillschweigender Garantien für diese Hardware bzgl. Handelsüblichkeit oder Eignung für bestimmte Zwecke ist auf die Gültigkeitsdauer der betreffenden Garantie, höchstens jedoch auf vier Jahre, beschränkt, ausgenommen in Fällen, in denen geltendes Gesetz eine solche Beschränkung ausdrücklich verbietet. In bestimmten Ländern ist es evtl. nicht gestattet, die Gültigkeit einer stillschweigenden Garantie einzuschränken. Die oben genannten Beschränkungen treffen dann nicht zu.

Keine weitere Garantien

Kein Logitech-Händler, -Vertreter oder -Mitarbeiter ist berechtigt, eine beliebige Änderung, Erweiterung oder Ergänzung dieser Garantie zu gewähren.

© 2006 Logitech. Alle Rechte vorbehalten. Logitech, das Logitech-Logo und andere Logitech-Marken sind das Eigentum von Logitech und eventuell eingetragen. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Logitech übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Fehler in dieser Dokumentation. Die hier vorliegenden Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Garantie matérielle Logitech

Logitech® certifie que le présent matériel Logitech est exempt de tout défaut de fabrication, ou malfaçon, et garanti pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. La présente garantie est limitée à l'acheteur initial et ne peut faire l'objet d'un transfert. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques, qui peuvent varier d'un pays à l'autre.

Recours

En cas de rupture de garantie, l'intégralité de la responsabilité de Logitech et votre recours exclusif consisteront, à la discrétion de Logitech, à :

- a. réparer ou remplacer le matériel ou
- b. rembourser le prix d'achat,

sous réserve que le matériel soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par Logitech, accompagné d'une copie de la facture ou d'un reçu détaillé et daté. Les frais d'expédition et de dossier sont à la charge de l'acheteur. Logitech peut, à sa convenance, utiliser du matériel remis à neuf ou des pièces d'occasion pour réparer ou remplacer le matériel. Tout matériel remplacé sera garanti jusqu'à l'échéance de la garantie d'origine ou pour une durée de trente (30) jours, selon la période la plus longue. La présente garantie ne s'applique pas aux défaillances du matériel dues à un accident, une mauvaise manipulation, une utilisation inappropriée ou à des réparations, modifications ou démontages non autorisés. De plus, pour les dispositifs sans fil, ces recours sont nuls si vous utilisez des types de piles différents de ceux conseillés par Logitech.

Demande de garantie

Avant toute réclamation, il est recommandé de consulter notre support technique à l'adresse www.logitech.com. Les réclamations sont généralement traitées par le point de vente d'origine dans les trente (30) jours suivant l'achat du produit. Ce délai pouvant toutefois varier en fonction du pays d'achat, veuillez contacter Logitech ou le revendeur du produit pour de plus amples informations. Les réclamations ne pouvant être traitées sur le point de vente doivent être directement adressées à Logitech, de même que toute autre question relative à la garantie. Vous trouverez les coordonnées du service clientèle Logitech dans la documentation accompagnant le produit ou sur notre site Web à l'adresse www.logitech.com/contactus.

Limites de responsabilité

LOGITECH NE SAURAIT ETRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS EN CAS DE NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE RELATIVE A CE PRODUIT. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs; il est donc possible que la limitation ou l'exclusion susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

Durée des garanties implicites

SAUF DISPOSITIONS LEGALES CONTRAIRES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE LIEE A LA COMMERCIALISATION ET A L'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER DE CE PRODUIT EST LIMITEE A QUATRE ANS. CETTE DUREE DE GARANTIE PEUT TOUTEFOIS ETRE PLUS COURTE. Certaines juridictions ne reconnaissent pas les limitations de durée des garanties implicites; il est donc possible que la limitation susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

Absence de tout autre garantie

Aucun distributeur, agent ou employé de Logitech n'est autorisé à effectuer des modifications, des extensions ou des ajouts dans cette garantie.

© 2006 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété de Logitech et sont susceptibles d'être déposés. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

Garanzia del prodotto hardware Logitech

Logitech garantisce che i prodotti hardware forniti saranno privi di difetti di materiale e fabbricazione per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto. La presente garanzia non è trasferibile ed è limitata all'acquirente originale. La presente garanzia conferisce diritti legali specifici all'utente, che potrà inoltre godere di altri diritti in base alle leggi locali vigenti.

Rimedi

La completa responsabilità di Logitech e il rimedio esclusivo dell'utente per qualsiasi violazione della garanzia sarà, a discrezione di Logitech:

- a. La riparazione o la sostituzione dell'hardware oppure
- b. Il rimborso del prezzo pagato,

a condizione che l'hardware venga riconsegnato al punto di acquisto, o in altro luogo indicato da Logitech, con la copia della ricevuta d'acquisto. Potrebbero essere applicati costi di spedizione e di trasporto a carico dell'utente. Per la riparazione o sostituzione del prodotto hardware, Logitech potrebbe, a sua discrezione, utilizzare parti riparate o usate. Qualsiasi prodotto hardware sostitutivo verrà garantito per il periodo di tempo più lungo tra la parte rimanente del periodo di garanzia originale e trenta (30) giorni. La presente garanzia non fornisce la copertura relativa a difetti dovuti a incidente, abuso, uso improprio o a qualsiasi tipo di riparazione, modifica o smontaggio non autorizzati. Inoltre, per i dispositivi cordless questi rimedi sono nulli se si utilizzano batterie di tipo diverso da quello suggerito da Logitech.

Come usufruire del servizio di garanzia

Prima di inoltrare la richiesta di intervento in garanzia, si consiglia di visitare la sezione relativa all'assistenza tecnica del sito Web all'indirizzo www.logitech.com. Le richieste di intervento in garanzia valide vengono generalmente accolte nei primi trenta (30) giorni dalla data di acquisto, tuttavia tale intervallo di tempo può variare a seconda del punto di acquisto. Per ulteriori informazioni, rivolgersi a Logitech o al rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Le richieste di intervento in garanzia non accolte direttamente dal rivenditore e qualsiasi altra domanda relativa al prodotto dovranno essere presentate direttamente a Logitech. Gli indirizzi e altre informazioni di contatto per il servizio di assistenza clienti Logitech sono disponibili nella documentazione fornita con il prodotto e nel sito Web all'indirizzo www.logitech.com/contactus.

Limitazione della responsabilità

LOGITECH NON PUÒ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI ALCUN DANNO INCIDENTALE O CONSEGUENZIALE PER QUALSIASI VIOLAZIONE DI GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE PER IL PRODOTTO. Alcune giurisdizioni non ammettono l'esclusione o le limitazioni per danni incidentali o consequenziali, pertanto la limitazione di cui sopra potrebbe non essere applicabile ovunque.

Durata delle garanzie implicite

AD ECCEZIONE DI QUANTO PREVISTO DALLA LEGGE APPLICABILE, LA DURATA DI QUALSIASI GARANZIA DI COMMERCIALITÀ O DI IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE PER IL PRESENTE PRODOTTO HARDWARE È LIMITATA AL PERIODO PIÙ BREVE FRA IL PERIODO DI GARANZIA APPLICABILE E QUATTRO ANNI. Alcune giurisdizioni non ammettono limitazioni della durata delle garanzie implicite, pertanto la limitazione di cui sopra potrebbe non essere applicabile ovunque.

Esclusione di altre garanzie

Nessun distributore, agente o dipendente Logitech è autorizzato a effettuare modifiche, estensioni o aggiunte alla presente garanzia.

© 2006 Logitech. Tutti i diritti riservati. Logitech, il logo Logitech e altri marchi Logitech sono di proprietà di Logitech e potrebbero essere registrati. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari. Logitech non si assume alcuna responsabilità per errori eventualmente contenuti nel presente manuale. Le informazioni contenute nel manuale sono soggette a modifica senza preavviso.

Garantía de productos de hardware de Logitech

Logitech garantiza la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del producto Logitech de hardware durante un periodo de dos años a partir la fecha de adquisición del producto. Esta garantía es intransferible y protege exclusivamente al comprador original. Esta garantía otorga al usuario derechos legales específicos; puede que posea otros derechos que variarán de acuerdo con la legislación local.

Indemnización

La responsabilidad total de Logitech y la única indemnización a la que el usuario tendrá derecho en caso de incumplimiento de la garantía consistirá, a discreción de Logitech, en:

- a. la reparación o sustitución del hardware, o
- b. el reembolso del importe abonado,

siempre y cuando el hardware se devuelva al punto de venta, o cualquier otro lugar que Logitech indique, junto con una copia del recibo de compra o un recibo detallado y fechado. Pueden ser aplicables tasas de envío. Logitech puede, a su discreción, utilizar piezas usadas o reparadas para reparar o sustituir el producto de hardware. Cualquier producto de hardware suministrado para reemplazar al producto original tendrá una garantía equivalente al periodo restante de la garantía original o a un periodo de treinta (30) días, prevaleciendo el periodo más largo. Esta garantía no cubre anomalías como resultado de accidentes, uso indebido, uso incorrecto o cualquier reparación, modificación o desmontaje no autorizado. Además, en el caso de los dispositivos inalámbricos, estas disposiciones carecen de validez si se utilizan pilas distintas a las recomendadas por Logitech.

Procedimiento de reclamación de garantía

Antes de enviar una reclamación de garantía, recomendamos que visite la sección de asistencia técnica en www.logitech.com por si fuera de utilidad. Aunque las reclamaciones de garantía válidas se suelen procesar a través del punto de venta durante los primeros treinta (30) días a partir de la fecha de adquisición, el plazo de tiempo puede variar según el lugar en el que se haya adquirido el producto. Solicite información a Logitech o al distribuidor que le haya vendido el producto. Las reclamaciones de garantía que no se procesen a través del punto de venta, así como cualquier pregunta relativa al producto, deben dirigirse directamente a Logitech. Las direcciones y la información de contacto del servicio de atención al cliente de Logitech figuran en la documentación adjunta con el producto y en la página Web www.logitech.com/contactus.

Limitación de responsabilidad

NO SE CONSIDERARÁ A LOGITECH RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO RESULTANTE O FORTUITO POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DEL PRODUCTO. Dado que en algunas jurisdicciones no se permiten las exclusiones o limitaciones de responsabilidad por daños resultantes o fortuitos, puede que las limitaciones o exclusiones expuestas arriba no le sean aplicables.

Duración de garantías implícitas

SALVO EN LO QUE PROHÍBA LA LEY VIGENTE, LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN USO ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO DE HARDWARE SE LIMITA A LA DURACIÓN DEL PERIODO DE GARANTÍA APLICABLE O CUATRO AÑOS, LA QUE SEA MÁS CORTA. Dado que en algunas jurisdicciones no se permiten las limitaciones de duración de una garantía, puede que las restricciones expuestas arriba no le sean aplicables.

Ninguna otra garantía

Ningún distribuidor, representante o empleado de Logitech está autorizado a realizar modificaciones, extensiones o adiciones en esta garantía.

© 2006 Logitech. Reservados todos los derechos. Logitech, el logotipo de Logitech y las demás marcas de Logitech pertenecen a Logitech y pueden estar registradas. Las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. Logitech no asume ninguna responsabilidad por la presencia de posibles errores en el presente manual. La información aquí contenida está sujeta a posibles cambios sin previo aviso.

Garantia de produto de hardware da Logitech

A Logitech garante que o produto de hardware da Logitech estará isento de defeitos de material e de fabricação por um período de dois (2) anos a partir da data da aquisição. A garantia não é transferível e limita-se ao comprador original. Esta garantia dá-lhe direitos legais específicos, e pode também ter outros direitos que variam conforme as leis locais.

Direitos

Toda a responsabilidade da Logitech e seu direito exclusivo no caso de qualquer violação da garantia serão, por escolha da Logitech:

- a. consertar ou substituir o hardware, ou
- b. reembolsar o valor pago,

desde que o hardware seja devolvido ao local de compra ou outro local que a Logitech possa determinar, com uma cópia da nota fiscal ou o recibo com especificação dos itens e datado. Despesas de remessa e manuseio podem ser aplicadas. A Logitech pode, por opção, usar peças reformadas ou usadas para consertar ou substituir qualquer produto de hardware. Toda substituição de hardware de produto será garantida para o restante do período da garantia original ou trinta (30) dias, qualquer que seja o mais longo. Esta garantia não sobre defeitos resultantes de acidente, inabilidade no uso, mau uso ou qualquer modificação, desmontagem ou conserto não autorizados. Adicionalmente, para dispositivos sem fio, esses recursos serão nulos se forem usados tipos de pilhas que não sejam os recomendados pela Logitech.

Como obter suporte de garantia

Antes de submeter uma reivindicação de garantia, recomendamos que visite a seção de atendimento no endereço www.logitech.com para obter assistência técnica. As reivindicações de garantia válidas são, em geral, processadas através do revendedor durante os primeiros trinta (30) dias após a data da compra; no entanto, esse período de tempo pode variar, dependendo de onde o produto foi comprado - obtenha detalhes junto à Logitech ou ao revendedor do produto. As reivindicações de garantia que não possam ser processadas através do revendedor, e quaisquer outras questões relacionadas ao produto, devem ser encaminhadas diretamente à Logitech. Os endereços e as informações sobre contato com o atendimento ao cliente da Logitech encontram-se na documentação que acompanha o produto e no endereço na Web, www.logitech.com/contactus.

Limites de responsabilidade

A LOGITECH NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DADOS ACIDENTAIS OU CONSEQÜENTES POR VIOLAÇÃO DE QUALQUER GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA DO PRODUTO. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou a limitação de danos acidentais ou conseqüenciais, de modo que a limitação ou a exclusão acima pode não se aplicar a você.

Duração de garantias implícitas

EXCETO NA MEDIDA EM QUE É PROIBIDO POR LEI APLICÁVEL, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDADE OU ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO DESTE PRODUTO DE HARDWARE É LIMITADA EM DURAÇÃO À DURAÇÃO DO PERÍODO DE GARANTIA APLICÁVEL OU QUATRO ANOS, QUALQUER QUE SEJA O MAIS CURTO. Algumas jurisdições não permitem limitações na duração de uma garantia implícita, de modo que as limitações acima podem não se aplicar a você.

Nenhuma outra garantia

Nenhum revendedor, agente ou empregado da Logitech está autorizado a fazer qualquer modificação, extensão ou acréscimo a esta garantia.

© 2006 Logitech. Todos os direitos reservados. Logitech, o logotipo da Logitech e outras marcas da Logitech são propriedades da Logitech e podem estar registradas. Todas as outras marcas registradas são propriedades dos respectivos donos. A Logitech não se responsabiliza por quaisquer erros possíveis neste manual. As informações aqui contidas estão sujeitas a alterações sem prévio aviso.

Garantie voor Logitech-hardwareproducten

Logitech garandeert dat uw Logitech-hardwareproduct vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze garantie is niet overdraagbaar en is beperkt tot de oorspronkelijke koper. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en mogelijk hebt u ook andere rechten die onder plaatselijke wetten variëren.

Verhaalmogelijkheden

De gehele aansprakelijkheid van Logitech en uw exclusieve verhaal op enige garantiebreuk zullen zijn, ter keuze van Logitech:

- a. reparatie of vervanging van de hardware, of
- b. restitutie van de betaalde prijs,

mits de hardware geretourneerd wordt naar het aankooppunt of een andere locatie die door Logitech bepaald wordt, met een kopie van het betalingsbewijs of een gedateerd gespecificeerd ontvangstbewijs. Hieraan kunnen verzend- en behandelingskosten verbonden zijn. Logitech mag, naar eigen keuze, elk hardwareproduct repareren of vervangen met gerepareerde of gebruikte onderdelen. Op vervangende hardwareproducten wordt garantie verleend voor het resterende deel van de oorspronkelijke garantieperiode, of dertig (30) dagen, welke periode maar het langst is. Deze garantie dekt geen fouten die het resultaat zijn van een ongeluk, misbruik, verkeerd gebruik, of niet-geautoriseerde reparatie, wijziging of demontage. Verder gelden deze verhaalmogelijkheden niet voor draadloze apparaten als u andere batterijtypes gebruikt dan die aanbevolen zijn door Logitech.

Garantie-ondersteuning verkrijgen

Voordat u een garantieclaim indient, is het raadzaam de ondersteuningssectie op www.logitech.com te bezoeken voor technische hulp. Geldige garantieclaims worden over het algemeen via het aankooppunt verwerkt gedurende de eerste dertig (30) dagen na de aankoop; deze periode kan echter variëren afhankelijk van waar u uw product hebt aangeschaft - vraag Logitech of de verkoper waar u uw product hebt aangeschaft, voor meer informatie. Garantieclaims die niet via het verkooppunt verwerkt kunnen worden, en alle andere productvragen dienen rechtstreeks aan Logitech geadresseerd te worden. U vindt de adressen en contactgegevens voor de klantenservice van Logitech in de documentatie bij uw product en op www.logitech.com.

Beperking van aansprakelijkheid

LOGITECH ZAL NIET AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE VOOR BREUK VAN UITDRUKKELIJKE OF STILZWIJGENDE GARANTIE OP UW PRODUCT. Aangezien sommige rechtsgebieden de uitsluiting of beperking van bijkomende of gevolgschade niet toestaan, geldt de bovenstaande beperking of uitsluiting misschien niet voor u.

Duur van stilzwijgende garanties

UITSLUITEND TOT DE MATE DIE DOOR TOEPASSELIJK RECHT WORDT VERBODEN, WORDEN STILZWIJGENDE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL OP DIT HARDWAREPRODUCT IN DUUR BEPERKT TOT DE DUUR VAN DE TOEPASSELIJKE GARANTIEPERIODE OF VIER JAAR, WELKE PERIODE MAAR HET KORTST IS. Aangezien sommige rechtsgebieden geen beperkingen toestaan over de duur van een stilzwijgende garantie, geldt deze beperking misschien niet voor u.

Geen andere garanties

Geen enkele dealer, agent of werknemer van Logitech is geautoriseerd om deze garantie op enigerlei wijze te veranderen, te verlengen of er iets aan toe te voegen.

© 2006 Logitech. Alle rechten voorbehouden. Logitech, het Logitech-logo en andere Logitech-merken zijn het eigendom van Logitech en kunnen gedeponeerd zijn. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren. Logitech aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele fouten in deze handleiding. De informatie hierin is zonder kennisgeving aan verandering onderhevig.

Garanti for Logitech-hardware

Logitech garanterer at hardwaren vil være uden materielle eller håndværksmæssige defekter i en periode på to (2) år fra købsdatoen. Garantien kan ikke overdrages og er begrænset til den oprindelige køber. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, men du kan have andre rettigheder i henhold til dansk lovgivning.

Beføjelser

Logitechs fulde ansvar og din eneste beføjelse i tilfælde af misligholdelse af garantien er, efter Logitechs skøn,

- a. reparation eller ombytning af hardwaren, eller
- b. refusion af købsprisen

under forudsætning af at denne returneres til købsstedet, eller et andet sted udpeget af Logitech, sammen med en kopi af kvitteringen, eller en specificeret kvittering hvoraf det tydeligt fremgår hvornår hardwaren er købt. Der kan være forsendelses- og administrationsomkostninger. Hvis Logitech vælger at reparere eller ombytte hardwaren, kan der benyttes brugte dele. Erstatningshardware vil være dækket i den resterende periode af den oprindelige garanti eller tredive (30) dage. Den længste periode vil være gældende. Garantien dækker ikke fejl der skyldes et uheld, forkert anvendelse, at der er foretaget ændringer, at den er blevet skilt ad eller at den er repareret på et ikke-autoriseret værksted. For trådløse enheder gælder det endvidere at disse beføjelser er ugyldige hvis du har benyttet andre batterityper end dem der er anbefalet af Logitech.

Sådan får du hjælp i forbindelse med brug af garantien

Inden du søger om at gøre brug af garantien, anbefaler vi at du besøger supportafsnittet på www.logitech.com, hvor du kan finde teknisk hjælp. Gyldige krav behandles via købsstedet i de første tredive (30) dage efter købet. Perioden kan dog variere i henhold til hvor produktet er købt; spørg evt. Logitech eller forhandleren. Gyldige krav der ikke behandles af købsstedet, og alle andre spørgsmål vedrørende garantien, skal rettes direkte til Logitech. Adresserne på Logitechs kontorer og telefonnumrene til kundeservice findes i dokumentationen der fulgte med produktet og på www.logitech.com/contactus.

Begrænsning af ansvar

LOGITECH KAN IKKE DRAGES TIL ANSVAR FOR FØLGESKADER ELLER BRUD PÅ UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE GARANTIER I FORBINDELSE MED PRODUKTET. Visse lande og jurisdiktioner tillader ikke en udelukkelse eller begrænsning af tilfældige skader eller følgeskader, så den ovenfor anførte begrænsning gælder muligvis ikke for dig.

Garantiens varighed

MED UNDTAGELSE AF HVAD DER ER FORBUDT I HENHOLD TIL GÆLDENDE RET, ER ALLE GARANTIER OM PRODUKTETS SALGBARHED OG EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL BEGRÆNSET TIL DEN GÆLDENDE GARANTIPERIODE ELLER FIRE ÅR. DEN KORTESTE ER GÆLDENDE. Visse lande og jurisdiktioner tillader ikke begrænsninger i varigheden af en stiltiende garanti, så den ovenfor anførte begrænsning gælder muligvis ikke for dig.

Ingen andre garantier

Ingen logitechforhandler, -agent eller -medarbejder er autoriseret til at foretage ændringer af, udvidelser af eller tilføjelser til denne garanti.

© 2006 Logitech. Alle rettigheder forbeholdt. Logitech, Logitech-logoet og andre Logitech-mærker tilhører Logitech og kan være registrerede. Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere. Logitech påtager sig intet ansvar for eventuelle fejl i denne vejledning. Oplysningerne kan ændres uden varsel.

Produktgaranti for Logitechs maskinvare

Logitech garanterer at Logitech-maskinvaren er uten betydningsbærende defekter i form av produkt- eller produksjonsfeil i en periode på to år fra kjøpsdato. Denne garantien kan ikke overdras og gjelder bare for den opprinnelige kjøperen. Garantien gir deg særskilte juridiske rettigheter. Det er også mulig at du er dekket av andre lover, avhengig av nasjonalt lovverk.

Rettsmiddel

Logitechs eneste ansvar og ditt eneste rettsmiddel for ethvert garantibrudd ligger i at Logitech skal, etter Logitechs valg, enten

- a. reparere eller erstatte maskinvaren, eller
- b. refundere salgsprisen.

forutsatt at maskinvaren returneres til forhandleren eller et annet sted spesifisert av Logitech, sammen med en kopi av kvitteringen. Porto og ekspedisjonsgebyr kan eventuelt legges til. Logitech står fritt til å benytte rekonstituerte eller brukte deler eller et liknende produkt. All erstatningsmaskinvare skal enten ha like lang garantiperiode som tiden som gjenstod av den opprinnelige garantiperioden eller tretti (30) dagers garanti, hvis den gjenværende garantiperioden er kortere enn dette. Denne garantien gjelder ikke dersom mangelen på maskinvaren skyldes uhell, misbruk eller feil bruk, uautoriserte reparasjoner, modifikasjoner eller demontering. Rettsmiddelet gjelder videre ikke for trådløse produkter dersom andre batterier enn de som anbefales av Logitech, er blitt brukt.

Brukerstøtte i henhold til garantien.

Før et garantikrav framsettes, anbefaler vi at du går til brukerstøtten på www.logitech.com, hvor du finner forslag til løsninger på tekniske problemer. Gyldige garantikrav behandles i hovedsak av selgeren de første 30 dagene etter at produktet ble kjøpt. Denne perioden kan variere avhengig av hvor du kjøpte produktet. Ta kontakt med Logitech eller forhandleren du kjøpte produktet fra, for å få mer informasjon. Gyldige garantikrav som ikke behandles av selger, samt andre produktrelaterte spørsmål, skal rettes direkte til Logitech. Du finner adresser og telefonnumre til Logitechs kundeservice i dokumentasjonen som fulgte med produktet ditt, samt på Internett på www.logitech.com/contactus.

Ansvarsbegrensning

LOGITECH SKAL IKKE HOLDES ANSVARLIG FOR TILFELDIGE SKADER, SPESIELLE SKADER ELLER FØLGESKADER FOR BRUDD PÅ UTTRYKTE ELLER IMPLISERTE GARANTIER I FORBINDELSE MED PRODUKTET. Enkelte lands lovgivning tillater ingen form for fraskrivelse eller begrensning av ansvar ved uhell og følgeskader, så det er mulig at begrensningene eller unntaket som er nevnt ovenfor, ikke gjelder deg.

Varighet på impliserte garantier

MED UNNTAK OM DET SOM ER FORBUDT VED GJELDENDE LOVGIVNING, ER VARIGHETEN TIL ENHVER IMPLISERT GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNELSE FOR ET BESTEMT FORMÅL SOM GJELDER DETTE PRODUKTET, BEGRENSET TIL VARIGHETEN TIL DEN GJELDENDE GARANTIPERIODEN ELLER FIRE ÅR, DER FIRE ÅR ER MAKSIMAL VARIGHET. Enkelte lands lovgivning tillater ingen begrensninger av hvor lenge en implisert garanti skal vare, så det er mulig at begrensningene som er nevnt ovenfor, ikke gjelder deg.

Ingen andre garantier

Ingen av Logitechs forhandlere, representanter eller ansatte er autorisert til å foreta endringer, utvidelser eller tilføyelser til denne garantien.

© 2006 Logitech. Med enerett. Logitech, Logitech-logoen og andre Logitech-merker er Logitechs eiendom og kan være registrerte. Alle andre varemerker tilhører sine respektive eiere. Logitech påtar seg ikke noe ansvar for eventuelle feil som måtte forekomme i denne brukerveiledningen. Vi forbeholder oss retten til å endre all informasjon i dette dokumentet uten varsel.

ロジクールハードウェア製品保証

ロジクールは、ロジクールのハードウェア製品が、原料および製造の点で欠陥がないことを購入日より 2 年間保証します。この限定保証は譲渡不可能であり、製品の初めの購入者に限定されます。この保証はお客様に詳細な法的権利を与えます。お客様は、地域の法律に基づいて変更された権利も所有します。

救済方法

ロジクールの責任のすべて、および保証の不履行に対するお客様の限定された救済方法は、ロジクールの選択に従い、

- a. 本ハードウェアを修理または交換するか、あるいは
- b. 支払われた代金を払い戻します。

この場合、本ハードウェアが購入店またはロジクールが管理する場所に領収書または日付の明記された領収書明細と共に返品されるものとします。送料および手数料が適用されることがあります。ロジクールはハードウェア製品の修理または交換に、修理調整部品または中古部品を使用するよう選択することがあります。交換された本ハードウェア製品は、元の保証の残された期間または 30 日間のどちらか長い方の期間保証されます。この保証は、事故、乱用、誤用、またはその他の不正な修理、改造、分解による欠陥に対しては適用されません。さらに、コードレスデバイスについては、ご使用の電池がロジクール推奨以外の製品である場合には、保証は適用されないものとします。

無償サポートを受けるには

ご連絡いただく前に、まず www.logicool.co.jp のカスタム サポートのページでテクニカル サポート情報をご覧になることをお勧めします。通常、保証期間は購入日から 30 日間ですが、製品の保証期間は購入した地域によって異なります。詳細は弊社または製品を購入した販売店までお問い合わせください。購入時点で処理されなかった保証、およびその他の保証に関するお問い合わせは、ロジクールに直接お寄せください。ロジクールの住所およびカスタム サポートの連絡先については、製品に添付された文書、あるいは弊社の Web サイトである www.logicool.co.jp をご覧ください。

責任の制限

ロジクールは、製品の明示的または暗黙の保証違反による偶発的または必然的な損害に対して責任を負いません。特定の法域では、偶発的または重要な損害の除外または制限を認めていないので、上記の制限または除外はお客様に適用されない場合があります。

黙示の保証期間

適用される法律で禁止される範囲を除き、本ハードウェア製品の商業的有用性、特定目的適合性は、適用される保証期間が 4 年間の短い方に限定されます。特定の法域では、上の保証が有効である長さの制限を認めていないので、上記の制限はお客様に適用されない場合があります。

その他の保証

ロジクールの販売業者、代理人、または従業員はこの保証にあらゆる修正、拡張を追加を行う権限がありません。

© 2006 Logitech. All rights reserved. Logitech、Logitech ロゴ、その他の Logitech マークは Logitech の商標または登録商標です。その他の商標は各社の商標または登録商標です。弊社は、このマニュアルに含まれるあらゆる過失に対して一切の責任を負いません。ここに記載の内容は予告なく変更される場合があります。

Logitech 硬體產品保固

Logitech 保證此文件所隨附的任何硬體產品，自購買之日起 2 年內，均享有材料與製品的瑕疵保固。此保固不得轉讓並僅提供予原始產品購買人。此保固賦予貴使用者特定的法律權利，同時 貴使用者根據當地法律也許會享有其他的權利。

補救措施

針對貴使用者所購買之 Logitech 軟體產品於保固期限內發生任何疏漏，Logitech 將提供下列選擇以作為 Logitech 的總責任額與貴使用者的專用補救措施：

- a. 修復或更換硬體，或
- b. 退還所購產品付款金額

Logitech 會指示貴使用者將該硬體產品連同購買的發票或者帶日期的物件明細表退回原購買商家或其他地方。可能會收取運輸和處理費。Logitech 可以依據自己的選擇使用整修過的或二手元件來修理或取代任何硬體產品。經更換之硬體產品，其保固期限為原保固期限之剩餘期限自更換之日起或 30 天，視孰者較長而定。此保固並不包含由於以下原因造成的缺陷：事故、濫用、誤用或者擅自修理、改動或拆卸。此外，若無線裝置使用不在 Logitech 建議範圍之內的電池種類，而導致任何無法使用或損壞情形，前述之補救措施亦不適用。

如何取得保固服務支援

在提出保固服務要求之前，建議您先參觀 www.logitech.com 網站上的技術支援相關內容，以取得技術協助的資訊。在購買後的 30 天之內，有效的保固服務要求要由購買點處理，但這一時間期限會隨購買地點的不同而有所不同。詳細資訊，請聯絡 Logitech 或者向您出售產品的零售商。而不由購買地點處理的有效保固服務要求以及其他有關保固方面的問題，請直接洽詢 Logitech 公司。您可以在產品隨附的文件和 www.logitech.com/contactus 網站上找到 Logitech 分佈於各地的客戶服務地址與專線電話號碼。

責任額限制。

對於違反任何產品明示或默示保固而造成的任意結果性或附隨性損害，Logitech 不承擔任何責任。由於管轄區不允許對結果性或附隨性損害賠償責任為任何排除或限制，因此，上開限制規定可能不適用於 貴使用者。

默示擔保的有效時間

在所適用法律許可的最大限度內，針對該硬體產品的任何適銷性或適合於特定用途的默示保固，其期限限於適用的保固期之內或 4 年，視孰者較短而定。由於管轄區不允許對默示瑕疵責任保固之期限加以限制，因此以上限制可能不適用貴使用者。

沒有其他任何保固

沒有任何的 Logitech 之經銷商、代理商或員工獲得可以修改、延長或增加此保固的授權。

(C) 2006 Logitech.保留所有權利。Logitech、Logitech 徽標以及其他 Logitech 標記均歸 Logitech 所有，並且可能已經註冊。所有其他商標均為各自所有者的資產。Logitech 對本手冊中可能出現的錯誤不承擔任何責任。所含資訊若有變更，恕不另行通知。

Logitech 硬件产品保证

Logitech 保证 Logitech 硬件产品自购买之日起两 (2) 年内, 在材料与工艺上不存在缺陷。此保证不可转让, 仅限于原购买方。此保证赋予您特定的法律权利, 而且您可能还拥有当地法律赋予的其它权利。

赔偿

如违反上述保证, Logitech 的全部责任以及您个人能够获得的赔偿, 由 Logitech 从下列两种方式中选择:

- a. 维修或更换硬件, 或
- b. 退还所购产品付款金额,

您只需将此硬件连同购货发票副本或者带日期的物件明细单一起交付原购买点, 或 Logitech 指定的地点。可能会收取运输和处理费。Logitech 可以依据自己的选择使用整修过的或二手部件来修理或替换任何硬件产品。更换后的硬件产品的保修期为原保修期的剩余期限或三十 (30) 天 (以较长者为准)。此担保并不包含由于以下原因造成的缺陷: 事故、滥用、误用或者擅自修理、改动或拆卸。另外, 对于无线设备, 如果您使用了非 Logitech 推荐类型的电池, 以上赔偿承诺也无效。

如何得到保修支持

提出保修要求之前, 我们建议您访问 www.logitech.com 上的支持部分, 获取技术支持。在购买后的 30 天之内, 有效的保修申请要由购买点处理, 但这一时间期限会随购买地点的不同而有所不同 - 详细信息, 请联络 Logitech 或者向您出售产品的零售商。销售点不能处理的保修申请以及与产品相关的任意其他问题均应直接邮送给 Logitech。Logitech 的地址和客户服务联络信息可在随所购产品附带的文档中或在 www.logitech.com/contactus 网页上找到。

有限责任

对于违反任何产品明示或暗示担保而造成的任意偶发或连带损失, Logitech 不承担任何责任。某些司法辖区不允许排除或限制对偶发或连带损失的责任, 因此以上限制可能对您不适用。

暗示担保的有效时间

在所适用法律许可的最大限度内, 针对该硬件产品的任何适销性或适合于特定用途的暗示担保, 其期限限于适用的担保期之内或 4 年, 两者以较短者为准。某些司法辖区不允许限制默示保证的有效期限, 因此以上限制可能对您不适用。

没有其他任何担保

任何 LOGITECH 经销商、代理或雇员均无权对此保证进行任何修改、补充和增添。

© 2006 Logitech. 保留所有权利。Logitech、Logitech 徽标以及其它 Logitech 标记均归 Logitech 所有, 并且可能已经注册。所有其他商标均为各自所有者的资产。Logitech 对本手册中可能出现的错误不承担任何责任。所含信息若有更改, 恕不另行通知。

Logitech 하드웨어 제품 보증

Logitech 은 Logitech 하드웨어 제품이 구입 날짜로부터 2 년 동안 자재상 또는 공정상 결함이 없음을 보증합니다. 본 보증은 양도할 수 없으며 원래 구입자로 제한됩니다. 본 보증은 사용자에게 특정 법적 권리를 부여하며 해당 지역 법률에 따라 기타 권리가 부여될 수 있습니다.

법적 구제

Logitech 의 전반적인 책임 및 보증 불이행에 대한 사용자의 독점적인 구제는 다음과 같으며 이는 Logitech 이 선택하여 적용할 수 있습니다.

- a. 하드웨어의 수리 또는 교환
- b. 구입가 환불

하드웨어 구입처나 기타 Logitech 에서 지정한 곳에 판매 영수증과 함께 반품한 경우입니다. 발송 및 취급 수수료가 적용될 수 있습니다. Logitech 은 단독 재량으로 하드웨어 제품을 수리하거나 교환하는 데 개장되거나 사용된 부품을 사용할 수 있습니다. 최초 보증 기간의 잔여 일수나 30 일 중 더 긴 기간동안 하드웨어 제품 교환을 보증합니다. 본 보증은 사고, 남용, 오용 또는 인증되지 않은 수리, 변경, 분해로 인한 고장은 포함하지 않습니다. 또한 무선 장치의 경우 Logitech 에서 권장하지 않는 배터리 종류를 사용하는 경우에도 보상되지 않습니다.

보증 서비스를 받는 방법

보증 서비스를 요청하기 전에 www.logitech.com 의 지원 섹션에서 기술 지원 정보를 참조하시기 바랍니다. 일반적으로 보증 서비스 요청은 구입 일자를 기준으로 30 일 동안 제품 구입처를 통하여 하셔야 유효합니다. 그러나 이 기간은 제품을 구입한 곳에 따라 다를 수 있습니다. 자세한 내용은 Logitech 또는 제품을 구입한 대리점에서 확인하십시오. 구입처를 통해 처리될 수 없는 보증 서비스 요청 및 다른 제품과 관련된 사항은 직접 Logitech 에 문의해 주시기 바랍니다. Logitech 의 주소 및 고객 서비스 연락 정보는 제품 설명서 및 웹 사이트 www.logitech.com/contactus 에 기재되어 있습니다.

책임 제한

LOGITECH 은 제품의 명시적 또는 묵시적 보증의 위반에 대한 부수적 또는 필연적 손해는 책임 지지 않습니다. 일부 관할권에서는 부수적 또는 필연적 손해에 대한 예외 또는 제한을 허용하지 않으므로 위에 언급된 제한 또는 예외가 적용되지 않을 수도 있습니다.

묵시적 보증 기간

적용법에 의해 금지된 범위를 제외하고 본 하드웨어 제품에 대한 상업성 및 특정 목적에 대한 적합성의 모든 묵시적 보증은 해당 보증 기간의 지속 기간 또는 4 년 중 더 짧은 기간으로 제한됩니다. 일부 관할권은 묵시적 보증 기간의 제한을 허용하지 않으므로 위에 언급된 제한이 적용되지 않을 수도 있습니다.

다른 보증 부인

어떤 Logitech 판매업체, 대리인 또는 피고용인도 본 보증서를 수정, 확장 또는 추가할 수 없습니다.

© 2006 Logitech. All rights reserved. Logitech, Logitech 로고 및 기타 Logitech 상표는 Logitech 의 소유이며 등록 상표일 수 있습니다. 기타 모든 상표는 해당 회사의 소유입니다. Logitech 은 본 설명서에 나타날 수 있는 어떤 오류에 대해서도 책임 지지 않습니다. 본 설명서에 포함된 정보는 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다.